

*Il tuo tascabile*  
*di* **MEDICINA**



*Il tuo tascabile*  
**di MEDICINA**



*The Massachusetts General Hospital  
Handbook of Internal Medicine*

*A cura di*

**MARC S. SABATINE, MD, MPH**

*Professor of Medicine*

*Harvard Medical School*

*Edizione italiana sulla settima in lingua inglese*

*Presentazione di*

**GIORGIO SESTI**

**PICCIN**

Titolo originale

*Pocket Medicine: The Massachusetts General Hospital Handbook  
of Internal Medicine 7th Edition*

Edited by Marc S. Sabatine

Copyright © 2020 by Wolters Kluwer

Published by arrangement with Wolters Kluwer Health Inc., USA

Wolters Kluwer Health did not participate in the translation of this title and therefore it does not take any responsibility for any inaccuracy or errors of this translation.

Opera coperta dal diritto d'autore – Tutti i diritti sono riservati.

Questo testo contiene materiale, testi ed immagini, coperto da copyright e non può essere copiato, riprodotto, distribuito, trasferito, noleggiato, licenziato o trasmesso in pubblico, venduto, prestato a terzi, in tutto o in parte, o utilizzato in alcun altro modo o altrimenti diffuso, se non previa espressa autorizzazione dell'editore. Qualsiasi distribuzione o fruizione non autorizzata del presente testo, così come l'alterazione delle informazioni elettroniche, costituisce una violazione dei diritti dell'editore e dell'autore e sarà sanzionata civilmente e penalmente secondo quanto previsto dalla L. 633/1941 e ss.mm.

#### AVVERTENZA

Indicazioni accurate, effetti indesiderati e dosaggi per i farmaci sono indicati nel libro, ma è possibile che cambino. Il lettore deve esaminare le informazioni contenute nel foglietto illustrativo dei produttori dei medicinali menzionati. Gli autori, curatori, editori o distributori non sono responsabili per errori od omissioni o per qualsiasi conseguenza derivante dall'applicazione delle informazioni di quest'opera e non danno nessuna garanzia, esplicita o implicita, rispetto al contenuto della pubblicazione. Gli autori, curatori, editori e distributori non si assumono alcuna responsabilità da qualsiasi ingiuria o danno a persone o cose derivanti dalla pubblicazione.

ISBN 978-88-299-3431-7

# INDICE GENERALE

## CARDIOLOGIA

*Rachel Frank, Shilpa Sharma, Nino Mihatov, Nilay Patel, Marc S. Sabatine, Michelle L. O'Donoghue*

Elettrocardiografia	1-1
Dolore toracico	1-3
Valutazione non invasiva del CAD	1-4
Angiografia coronarica e rivascularizzazione	1-5
Sindromi coronariche acute	1-7
Catetere AP e terapia personalizzata	1-14
Scopenso cardiaco	1-16
Cardiomiopatie	1-20
Valvulopatie cardiache	1-23
Malattie del pericardio	1-29
Ipertensione	1-33
Aneurisma aortico	1-35
Sindromi aortiche acute	1-36
Bradycardia, blocco AV e dissociazione AV	1-37
Fibrillazione atriale	1-41
Sincope	1-43
Dispositivi per la gestione del ritmo cardiaco	1-46
Valutazione del rischio cardiaco per la chirurgia non cardiaca	1-48
Arteropatia obliterante periferica	1-49

## PNEUMOLOGIA

*Miranda Theodore, Jason Maley, Walter J. O'Donnell*

Dispnea	2-1
Test di funzionalità polmonare respiratoria (PFR)	2-1
Asma	2-2
Anafilassi	2-5
Broncopneumopatia cronica ostruttiva	2-5
Nodulo polmonare solitario	2-8
Emottisi	2-9
Bronchiectasie	2-10
Fibrosi cistica	2-10
Interstiziopatie polmonari (ILD)	2-11
Versamento pleurico	2-13
Tromboembolismo venoso (TEV)	2-16
Ipertensione polmonare (IP)	2-20
Insufficienza respiratoria	2-23
Sindrome da distress respiratorio acuto	2-28
Sepsi e shock	2-29
Tossicologia	2-30
Trapianto polmonare	2-31

## GASTROENTEROLOGIA

*Stephanie M. Rutledge, Emily Walsh Lopes, Lawrence S. Friedman*

Malattie dell'esofago e dello stomaco	3-1
Sanguinamento gastrointestinale	3-3
Diarrea	3-6
Dismotilità & nutrizione	3-9
Malattie del colon	3-11
Malattie infiammatorie croniche intestinali (IBD)	3-12
Ischemia intestinale	3-14
Pancreatite	3-16
Anomalie dei test epatici	3-18
Epatiti	3-21
Insufficienza epatica acuta	3-24

Cirrosi	3-26
Malattie vascolari epatiche	3-31
Ascite	3-32
Malattie delle vie biliari	3-33

## NEFROLOGIA

*Alexander Blair, Harish Seethapathy, Andrew S. Allegretti*

Disturbi dell'equilibrio acido-base	4-1
Omeostasi sodio e acqua	4-6
Omeostasi del potassio	4-11
Insufficienza renale	4-13
Disturbi glomerulari	4-19
Analisi urine	4-21
Nefrolitiasi	4-23

## EMATOLOGIA-ONCOLOGIA

*Melissa Lumish, Arielle Medford, Tanya E. Keenan, Harshad Singh,  
Jean M. Connors, Daniel J. DeAngelo, David P. Ryan*

Anemia	5-1
Disturbi dell'emostasi	5-6
Malattie delle piastrine	5-7
Coagulopatie	5-11
Trombofilie	5-12
Malattie dei leucociti	5-13
Medicina trasfusionale	5-14
Sindromi mielodisplastiche (MDS)	5-15
Malattie mieloproliferative croniche (MPN)	5-16
Leucemie	5-19
Linfomi	5-22
Discrasie plasmacellulari	5-26
Trapianto di cellule staminali emopoietiche (HSCT)	5-29
Tumori del polmone	5-31
Tumori della mammella	5-33
Tumori della prostata	5-35
Tumori del colon-retto	5-36
Tumori del pancreas	5-38
Tumori epatocellulari (HCC)	5-39
Emergenze in oncologia	5-40
Effetti avversi di chemioterapia e immunoterapia	5-42

## MALATTIE INFETTIVE

*Alison C. Castle, Kristen Hysell, Kimon C. Zachary*

Polmoniti	6-1
Infezioni fungine	6-3
Infezioni in pz immunosoppressi	6-5
Infezioni vie urinarie	6-5
Infezioni tessuti molli & ossa	6-6
Infezioni del sistema nervoso	6-9
Batteriemia & endocardite	6-13
Tubercolosi	6-16
HIV/AIDS	6-19
Malattie trasmesse da zecche	6-22
Sindromi febbrili	6-25

## ENDOCRINOLOGIA

*Caitlin Colling, Armen Yerevanian, Michael Mannstadt*

Malattie ipofisarie	7-1
Malattie della tiroide	7-3
Malattie del surrene	7-8

Alterazioni della calcemia	7-12
Diabete mellito	7-15
Disturbi del metabolismo lipidico	7-18

## REUMATOLOGIA

*Isaac D. Smith, Mazen Nasrallah, Robert P. Friday*

Approccio alla malattia reumatica	8-1
Artrite reumatoide (AR)	8-3
Malattia di Still dell'adulto e policondrite recidivante	8-5
Artriti da microcristalli	8-6
Spondiloartrite sieronegativa	8-8
Artrite infettiva e borsiti	8-10
Malattie del tessuto connettivo (CTD)	8-13
Lupus eritematoso sistemico (LES)	8-17
Vasculiti	8-19
Malattia IgG4 correlata	8-24
Crioglobulinemia	8-24
Amiloidosi	8-25

## NEUROLOGIA

*Omar Al-Louzi, Leeann Brigham Burton, Kristin Galetta, Morgan Prust, Michael P. Bowley*

Alterazioni dello stato mentale	9-1
Crisi convulsive	9-3
Astinenza da alcol	9-5
Vertigini	9-6
Ictus	9-7
Debolezza e disfunzione neuromuscolare	9-9
Cefalea	9-12
Malattie della schiena e del midollo spinale	9-13

## DA CONSULTARE

*Sarah J. Carlson, Jennifer F. Tseng, Katherine T. Chen, Stella K. Kim*

Problematiche chirurgiche	10-1
Problematiche ostet/ginecologiche	10-3
Problematiche oculistiche	10-4

## APPENDICI

Farmaci da terapia intensiva	11-1
Antibiotici	11-3
Formule e riferimenti rapidi	11-5

## INSERTI FOTOGRAFICI

Radiologia	R-1
Ecodiagnostica	R-9
Coronarografia	R-13
Striscio ematico periferico	R-13
Analisi delle urine	R-15

## ACLS - ALGORITMI

**ACLS-I**

## ABBREVIAZIONI ED ACRONIMI

**A-I**

## INDICE ANALITICO

**I-I**

## AUTORI DELL'EDIZIONE IN LINGUA ORIGINALE

### **Andrew S. Allegretti, MD, MSc**

Director of ICU Nephrology, Attending Physician, Nephrology Division,  
and Principal Investigator, Kidney Research Center, Massachusetts General Hospital  
Instructor of Medicine, Harvard Medical School

### **Omar Al-Louzi, MD**

Neurology Resident, Partners Neurology Residency

### **Alexander Blair, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

### **Michael P. Bowley, MD, PhD**

Instructor in Neurology, Massachusetts General Hospital  
Associate Program Director, Partners Neurology Residency Program

### **Leeann Brigham Burton, MD**

Neurology Resident, Partners Neurology Residency

### **Sarah J. Carlson**

Assistant Professor of Surgery, Boston University of Medicine  
Attending Surgeon, Boston Veterans Affairs Healthcare

### **Alison C. Castle, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

### **Katherine T. Chen, MD, MPH**

Vice-Chair of Ob/Gyn Education, Career Development, and Mentorship  
Professor of Obstetrics, Gynecology, and Reproductive Science  
Professor of Medical Education  
Icahn School of Medicine at Mount Sinai, New York

### **Caitlin Colling, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

### **Jean M. Connors, MD**

Medical Director, Anticoagulation Management Services  
Hematology Division, Brigham and Women's Hospital & Dana-Farber  
Cancer Institute  
Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School

### **Daniel J. DeAngelo, MD, PhD**

Chief of the Division of Leukemia, Dana-Farber Cancer Institute  
Professor of Medicine, Harvard Medical School

### **Rachel Frank, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

### **Robert P. Friday, MD, PhD**

Chief, Division of Rheumatology, Newton-Wellesley Hospital  
Affiliate Physician, Rheumatology Unit, Massachusetts General Hospital  
Instructor in Medicine, Harvard Medical School



**Lawrence S. Friedman, MD**

The Anton R. Fried, MD, Chair, Department of Medicine,  
Newton-Wellesley Hospital  
Assistant Chief of Medicine, Massachusetts General Hospital  
Professor of Medicine, Harvard Medical School  
Professor of Medicine, Tufts University School of Medicine

**Kristin Galetta, MD**

Neurology Resident, Partners Neurology Residency

**Kristen Hysell, MD**

Infectious Disease Fellow, Massachusetts General Hospital

**Tanya E. Keenan, MD, MPH**

Hematology-Oncology Fellow, Dana-Farber/Partners CancerCare

**Stella K. Kim, MD**

Joe M. Green Jr. Professor of Clinical Ophthalmology  
Ruiz Department of Ophthalmology and Visual Sciences  
Robert Cizik Eye Clinic  
University of Texas McGovern School of Medicine

**Emily Walsh Lopes, MD**

Gastroenterology Fellow, Massachusetts General Hospital

**Melissa Lumish, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**Jason Maley, MD**

Pulmonary Fellow, Massachusetts General Hospital

**Michael Mannstadt, MD**

Chief, Endocrine Unit, Massachusetts General Hospital  
Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School

**Arielle Medford, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**Nino Mihatov, MD**

Cardiology Fellow, Massachusetts General Hospital

**Mazen Nasrallah, MD, MSc**

Rheumatology Fellow, Massachusetts General Hospital

**Walter J. O'Donnell, MD**

Staff Physician, Pulmonary/Critical Care Unit, Massachusetts General Hospital  
Assistant Professor of Medicine, Harvard Medical School

**Michelle L. O'Donoghue, MD, MPH**

Senior Investigator, TIMI Study Group  
Associate Physician, Cardiovascular Division, Brigham and Women's Hospital  
Affiliate Physician, Cardiology Division, Massachusetts General Hospital  
Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School

**Nilay Patel, MD**

Cardiology Fellow, Massachusetts General Hospital

**Morgan Prust, MD**

Neurology Resident, Massachusetts General Hospital

**Stephanie M. Rutledge, MBBCh, BAO, MRCPI**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**David P. Ryan, MD**

Clinical Director, Massachusetts General Hospital Cancer Center

Chief of Hematology/Oncology, Massachusetts General Hospital

Professor of Medicine, Harvard Medical School

**Marc S. Sabatine, MD, MPH**

Chairman, TIMI Study Group

Lewis Dexter, MD, Distinguished Chair in Cardiovascular Medicine,  
Brigham and Women's Hospital

Affiliate Physician, Cardiology Division, Massachusetts General Hospital

Professor of Medicine, Harvard Medical School

**Harish Seethapathy, MBBS**

Nephrology Fellow, BWH/MGH Joint Nephrology Fellowship Program

**Shilpa Sharma, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**Harshabad Singh, MBBS**

Instructor, Gastrointestinal Cancer Treatment Center,  
Dana-Farber Cancer Institute

**Isaac D. Smith, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**Miranda Theodore, MD**

Internal Medicine Resident, Massachusetts General Hospital

**Jennifer F. Tseng, MD, MPH**

Utley Professor and Chair, Boston University School of Medicine

Surgeon-in-Chief, Boston Medical Center

**Armen Yerevanian, MD**

Endocrinology Fellow, Massachusetts General Hospital

**Kimon C. Zachary, MD**

Assistant Professor of Medicine, Infectious Disease Division,  
Massachusetts General Hospital

## PREFAZIONE ALLA I EDIZIONE IN LINGUA ORIGINALE

È con grandissimo entusiasmo che introduco questo libro. In un'era di eccesso di informazioni, ci si potrebbe logicamente chiedere "perché un altro manuale per giovani medici?". Invece, nonostante la mole di informazioni disponibile in ogni libro di testo, o premendo un tasto del computer, spesso il giovane medico non trova il supporto ideale dalla descrizione delle diagnosi differenziali e terapie rispetto a quanto gli servirebbe.

*Il tuo tascabile di Medicina* è una joint venture fra i giovani medici e gli strutturati esperti in diverse specialità mediche. Questa collaborazione ha lo scopo di fornire un rapido ma esaustivo approccio iniziale alle problematiche mediche che i giovani professionisti affrontano più di frequente. Vengono anticipate le domande poste di frequente dai docenti al giovane staff durante gli incontri, molte ore dopo l'interazione iniziale fra paziente e dottore, e sono presentati i percorsi importanti per arrivare alla diagnosi ed iniziare la terapia. Questo approccio faciliterà la discussione *evidence-based* che seguirà l'iter diagnostico del paziente. Questo libro così ben concepito dovrebbe aumentare la capacità di ogni giovane medico di valutare correttamente un paziente con una tempistica adeguata e stimolarlo a trovare le evidenze a supporto della diagnosi ed il probabile esito dell'intervento terapeutico. Il volume fornirà una degna aggiunta all'istruzione medica ed alla cura dei nostri pazienti.

DENNIS A. AUSIELLO, MD

*Physician-in-Chief, Massachusetts General Hospital  
Jackson Professor of Clinical Medicine, Harvard Medical School*

# INTRODUZIONE

*Ai miei genitori, Matthew e Lee Sabatine, ai loro nipoti Matteo e Natalie e a mia moglie Jennifer*

Scritto da specializzandi, ricercatori e studenti, il fine di questo volume era di fornire, nel modo più conciso possibile, l'informazione chiave di cui un medico necessita per l'approccio iniziale e la gestione delle problematiche mediche più frequenti dei pazienti ricoverati.

L'eccezionale risposta alle precedenti edizioni ha suggerito come siamo stati in grado di sopperire ad una importante necessità dei clinici. Con questa settima edizione sono stati promossi importanti miglioramenti. Abbiamo aggiornato ogni argomento a fondo. In particolare, abbiamo incluso gli algoritmi diagnostici più recenti e la farmacoterapia per le sindromi coronariche acute, i dati rivoluzionari per la sostituzione della valvola aortica transcateretere (TAVI) e abbiamo riassunto le più recenti linee guida per la classificazione ed il trattamento dell'ipertensione. Abbiamo aggiunto una sezione dedicata alla gestione della fibrosi cistica ed aggiornato il trattamento della sepsi e dello shock. Abbiamo continuato a revisionare l'approccio ai tumori basato sulla classificazione molecolare e alle corrispondenti terapie biologiche, comprese sezioni dedicate all'immunoterapia. Abbiamo incorporato i dati per il cambio di paradigma per i farmaci diabetici che abbassano il rischio cardiovascolare e comprendono le nuove classi di farmaci ipolipemizzanti. Come sempre, abbiamo incluso la bibliografia fondamentale per le review più recenti di alto livello e gli studi più importanti pubblicati al momento dell'uscita del volume. Siamo grati per ogni suggerimento per miglioramenti futuri.

Questa edizione si fonda sul lavoro di molte persone che hanno contribuito alle precedenti edizioni del volume. Inoltre, apprezziamo i consigli su argomenti specifici da parte di nuovi frequentatori, compreso il Dr. Adam Sperling.

Naturalmente, la medicina è troppo vasta per poter essere compresa in un libro di testo, qualsiasi sia la dimensione. Sono state pubblicate lunghe monografie per molti degli argomenti discussi qui. Questo volume vuole essere solo un punto di partenza, una guida durante la fase iniziale della diagnosi e della gestione, fino al momento della consulenza definitiva. Anche se le raccomandazioni qui si basano per quanto possibile sulla *evidence-based*, la medicina è sia una scienza che un'arte. Come sempre, il giudizio clinico deve essere applicato ad ogni caso.

Sono grato per il supporto dei giovani medici, degli studenti e degli specializzandi presso il Massachusetts General Hospital. È un privilegio lavorare con un gruppo così competente e dedicato di medici. Io ricordo sempre la mia esperienza come specializzando anziano come una delle mie esperienze migliori. Sono grato a diversi eccellenti mentori medici, come Hasan Bazarì, Larry Friedman, Nesli Basgöz, Eric Isselbacher, Mike Fifer e Roman DeSanctis, così come a Charlie McCabe, Mort Swartz e Peter Yurchak.

Questa edizione non sarebbe stata possibile senza l'aiuto di Melinda Cuerda e Abby Cange, le mie coordinatrici accademiche. Hanno accompagnato ogni aspetto del progetto, dall'inizio alla fine, con un incredibile occhio per i dettagli per assicurare che ogni pagina di questo libro fosse la migliore possibile.

Infine, uno speciale ringraziamento va ai miei genitori per il loro incoraggiamento ed amore infinito e, ovviamente, a mia moglie, Jennifer Tseng che, nonostante sia un chirurgo, è la mia consigliera più stretta, la mia migliore amica e l'amore della mia vita.

Spero possiate trovare questo manuale tascabile utile nel viaggio arduo ma incredibilmente gratificante che rappresenta la pratica della medicina.

MARC S. SABATINE, MD, MPH

# PRESENTAZIONE DELL'EDIZIONE ITALIANA

Vivendo in un'era di sovrabbondanza di informazioni cliniche disponibili su libri di testo in formato cartaceo o elettronico o reperibili nella rete informatica, è naturale chiedersi: perché un altro manuale di medicina tascabile per giovani medici? La risposta è insita nel fatto che la mole di informazioni disponibili non sempre aiuta i giovani medici a orientarsi rapidamente nella diagnosi delle patologie e nelle terapie più appropriate. *Il tuo tascabile di Medicina* non è inteso come la fonte primaria per lo studio e l'apprendimento degli studenti o dei giovani medici in quanto il suo taglio non è adatto per questi scopi. È inteso invece come un aiuto per una rapida ed esaustiva panoramica sulle principali patologie trattate brevemente in modo chiaro e conciso senza per questo perdere importanti informazioni. Questo manuale tascabile è progettato per fornire un approccio iniziale rapido ma ragionato ai più comuni problemi medici che sono presentati attraverso percorsi diagnostici-terapeutici chiari e di facile consultazione. Questo manuale di medicina tascabile dovrebbe migliorare la capacità di ogni medico di valutare adeguatamente un paziente in modo tempestivo e di stimolare il ragionamento clinico soppesando le evidenze a sostegno della diagnosi e dell'intervento terapeutico. Si rivelerà un utile strumento per la pratica clinica e per la cura dei pazienti.

GIORGIO SESTI

*Professore Ordinario di Medicina Interna  
Dipartimento di Medicina Clinica e Molecolare  
Sapienza-Università di Roma*

## **Elisa Costa**

Dirigente medico

U.O.C Nefrologia e Dialisi

Ospedale Civile Sant'Andrea, La Spezia

*Nefrologia e Malattie infettive*

## **Enzo Mammano**

Medico Chirurgo

Chirurgia Generale

Ospedale Sant'Antonio, Padova

*Prefazione alla I edizione in lingua originale, Introduzione, Cardiologia, Da consultare, Appendici, Inserti fotografici, ACLS – Algoritmi*

## **Matteo Marcello**

Dirigente Medico

Unità Operativa di Nefrologia, Dialisi e Trapianti

Ospedale San Bortolo, Vicenza

*Pneumologia*

## **Andrea Menon**

Specializzando in Medicina Interna

Azienda Ospedaliera-Università degli Studi di Padova

*Endocrinologia, Reumatologia e Neurologia*

## **Filippo Pelizzaro**

Medico Chirurgo Specialista in Malattie dell'Apparato Digerente

Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche

Università degli Studi di Padova

*Gastroenterologia*

## **Michele Wiczorek**

Dirigente medico

U.O.C. di Ematologia e Terapie Cellulari

Ospedale San Bortolo, Vicenza

*Ematologia-Oncologia*